

## Säkerhetsdatablad Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 10.12.2009

Versionsnummer: 1

Omarbetad: 10.12.2009

### 1 Namnet på ämnet/preparatet och bolaget/företaget

- **Produktuppgifter**

- **Handelsnamn:** EUKOBROM LIQUID B/W PAPER DEVELOPER

- **Information:**

Change of the danger marking with N R50 and hazardous materials class 9 starting from 1.12.2010 necessarily

- **Artikelnummer:** 100294 0,25L, 100298 5L,

- **Ämnets användning / tillredningen**

Bärare för fotografiskt bruk / Framkallare till fotografisk användning  
Svartvit bärare för photographic

- **Tillverkare/leverantör:**

TETENAL AG & CO. KG  
Schützenwall 31-35  
D-22844 Norderstedt  
Tel.: +49 40 521 45-0  
Fax: +49 40 521 45-296  
www.tetenal.com  
E-mail: info@tetenal.com

- **Område där upplysningar kan inhämtas:** Avdelning miljö och säkerhet. E-mail: info@tetenal.com

- **Upplysningar i nödfall:** Information om gift centerar Berlin (Tyskland): +49 (0) 30 - 30686 790

### 2 Farliga egenskaper

- **Farobeteckning:**



Xn Hälsoskadlig  
N Miljöfarlig

- **Speciella hänvisningar beträffande risker för människa och miljö:**

Produkten är märkningspliktig på grundval av beräkningsmetoden för EG:s "Allmänna klassificeringsdirektiv för tillredningar" i sin slutgiltiga version.

R 36 Irriterar ögonen.

R 40 Misstänks kunna ge cancer.

R 43 Kan ge allergi vid hudkontakt.

R 50 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.

R 68 Möjlig risk för bestående hälsoskador.

- **Klassificeringssystem:**

Klassificeringen motsvarar aktuella EG-listor, men har kompletterats med uppgifter ur facklitteratur och med firmauppgifter.

- **GHS märkningssymboler**



**Fara**

H360 - Kan skada fertiliteten eller det ofödda barnet.

H341 - Misstänks kunna orsaka genetiska defekter.

H351 - Misstänks kunna orsaka cancer.



**Fara**

H318 - Orsakar allvarliga ögonskador.



**Varning**

H400 - Mycket giftigt för vattenlevande organismer.

(Fortsättning på sida 2)

## Säkerhetsdatablad Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 10.12.2009

Versionsnummer: 1

Omarbetad: 10.12.2009

**Handelsnamn: EUKOBROM LIQUID B/W PAPER DEVELOPER**

(Fortsättning från sida 1)

**Varning**

H317 - Kan orsaka allergisk hudreaktion.

EUH070 - Giftigt vid kontakt med ögonen.

· **Förebyggande:**

P261 Undvik att inandas damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.

· **Åtgärder:**

P305+P351+P338 VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

P310 Kontakta genast GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare.

P321 Särskild behandling (se på etiketten).

· **Förvaring:**

P405 Förvaras inlåst.

· **Avfall:**

P501 Innehållet / behållaren avfallshanteras enligt lokala / regionala / nationella / internationella föreskrifter.

### 3 Sammansättning/information om beståndsdelar

· **Kemisk karakterisering**· **Beskrivning:** Blandning bestående av nedan upplistade ämnen med ofarliga tillsatser.· **Farliga ingredienser:**

CAS: 123-31-9 EINECS: 204-617-8	1,4-dihydroxibensen Carc. Cat. 3, Muta. Cat. 3;  Xn,  Xi,  N; R 22-40-41-43-68-50 Fara:  3.3/1 Varning:  3.5/2, 3.6/2;  4.1.A/1;  3.1.O/4, 3.4.S/1	1-5%
CAS: 584-08-7 EINECS: 209-529-3	potassium carbonate Xi; R 36/38 Varning:  3.2/2, 3.3/2	1-5%
CAS: 140-01-2 EINECS: 205-391-3	Sodium diethylene triamine pentaacetic acid (DTPA-Na5) Xi; R 36 Varning:  3.3/2	1-5%

· **Ytterligare hänvisningar:** De angivna farohänvisningarnas ordalydelse framgår av kapitel 16.

### 4 Åtgärder vid första hjälpen

· **Allmänna hänvisningar:** Klädesplagg som förorenats med produkten skall omedelbart avlägsnas.· **Vid inandning:**

Riklig tillförsel av friskluft, kontakta läkare för säkerhets skull.

Vid medvetslöshet lägg och transportera patient stabilt i framstupa sidoläge.

· **Vid kontakt med huden:** Tvätta omedelbart med vatten och tvål och spola därefter noggrant.· **Vid kontakt med ögonen:** Spola ögonen öppna i flera minuter under rinnande vatten.· **Vid förtäring:**

Skölj munnen och drick rikligt med vatten.

Om besvär kvarstår, kontakta läkare.

(Fortsättning på sida 3)

## Säkerhetsdatablad Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 10.12.2009

Versionsnummer: 1

Omarbetad: 10.12.2009

**Handelsnamn: EUKOBROM LIQUID B/W PAPER DEVELOPER**

(Fortsättning från sida 2)

### 5 Brandbekämpningsåtgärder

- **Lämpliga släckningsmedel:**  
CO<sub>2</sub>, släckningspulver eller spridd vattenstråle. Större bränder skall bekämpas med spridd vattenstråle eller alkoholbeständigt skum.
- **Speciell skyddsutrustning:** Inga speciella åtgärder krävs.

### 6 Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

- **Personrelaterade försiktighetsåtgärder:** Använd personlig skyddsdräkt.
- **Miljöskyddsåtgärder:**  
Blanda ut med mycket vatten.  
Förhindra produkten att tränga ner i avloppsnät/ytvatten/grundvatten.
- **Förfarandet vid rengöring/upptagning:**  
Sug upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrabindemedel, universalbindemedel, sågspån).  
Omhändertat förorenat material som avfall enligt punkt 13.  
Se till att ventilationen är tillräcklig.

### 7 Hantering och lagring

- **Hantering:**
- **Hänvisningar beträffande säker skötsel:**  
Sörj för god ventilation/utsug på arbetsplatsen.  
Undvik bildning av aerosol.
- **Hänvisningar beträffande brand- och explosionsskydd:** Inga speciella åtgärder krävs.
- **Lagring:**
- **Krav på lagerutrymmen och behållare:** Inga speciella krav.
- **Hänvisningar beträffande sammanlagring:** Förvaras åtskilt från syror.
- **Ytterligare uppgifter till lagringsvillkoren:**  
Skyddas mot värme och direkt solljus.  
Förvaras låst och oåtkomligt för barn.  
Recommended storage temperature: 15-25°C

### 8 Begränsning av exponeringen/personligt skydd

- **Ytterligare hänvisningar beträffande utformning av tekniska anläggningar:**  
Inga övriga uppgifter, se punkt 7.

- **Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:**

#### 123-31-9 1,4-dihydroxibensen (5-10%)

OEL ()	Korttidsvärde: 1,5 mg/m <sup>3</sup> Nivågränsvärde: 0,5 mg/m <sup>3</sup> S
--------	--

- **Ytterligare hänvisningar:** De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.
- **Personlig skyddsutrustning:**
- **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:**  
Undvik kontakt med livsmedel, drycker och fodermedel.  
Nedsmutsade, indränkta klädesplagg skall omedelbart tas av.  
Tvätta händerna före raster och efter arbetet.  
Undvik iandning av gaser/ångor/aerosoler.
- **Andningsskydd:** Erfordras ej vid god rumsventilation.

(Fortsättning på sida 4)

## Säkerhetsdatablad

### Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 10.12.2009

Versionsnummer: 1

Omarbetad: 10.12.2009

**Handelsnamn: EUKOBROM LIQUID B/W PAPER DEVELOPER**

(Fortsättning från sida 3)

**· Handskydd:**


Skyddshandskar

Handskmaterialet måste vara tätt och beständigt mot produkt/ämne/tillredning.

Handskmaterialrekommendationer kan inte ges för produkt/tillredning/kemikalielösning, då inga tester genomförts.

Val av handskmaterial beaktande penetrationstider, permeationskvoter och degradation.

**· Handskmaterial**

Butylgummi

Nitrilkautschuk

Handskar av neopren

Val av lämplig handske är inte enbart beroende av material utan även av andra kvalitetskriterier och varierar från en tillverkare till nästa. Då produkten bereds av flera material, kan handskmaterialets beständighet inte förutses och måste därför kontrolleras före användningen.

**· Handskmaterialets penetreringstid**

Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.

Butylkautschuk: pervasion-tajma: minut för  $\geq 480$ , styrka av materiellt: en mm  $\geq 0,5$

Gloves made of nitrile rubber with layer thickness  $>0,38$ mm and breakthrough-time  $>480$ min

Glove material: Neopren with breakthrough time:  $>240$  min, layer thickness:  $>0,65$  mm

**· Ögonskydd:**


Tättslutande skyddsglasögon

**· Kroppsskydd: Arbetskyddsdräkt**

## 9 Fysikaliska och kemiska egenskaper

**· Allmänna uppgifter**

<b>Form:</b>	Flytande
<b>Färg:</b>	Färglös
<b>Lukt:</b>	Förnibar

**· Tillståndsändring**

<b>Smältpunkt/smältområde:</b>	Ej bestämd.
<b>Kokpunkt / kokområde:</b>	$>100^{\circ}\text{C}$

· **Flampunkt:** Ej användbar.

· **Självantändbarhet:** Produkten är ej självantändande.

· **Explosionsfara:** Produkten är ej explosiv.

· **Ångtryck vid  $20^{\circ}\text{C}$ :** 23 hPa

· **Densitet vid  $20^{\circ}\text{C}$ :** 1,29 g/cm<sup>3</sup>

**· Löslighet i / blandbarhet med**

**Vatten:** Fullständigt blandbar.

· **pH-värde vid  $20^{\circ}\text{C}$ :** 11,3

**· Lösningsmedelhalt:**

**Organiska lösningsmedel:** 0,0 %

(Fortsättning på sida 5)

## Säkerhetsdatablad

### Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 10.12.2009

Versionsnummer: 1

Omarbetad: 10.12.2009

**Handelsnamn: EUKOBROM LIQUID B/W PAPER DEVELOPER**

(Fortsättning från sida 4)

**Vatten:** 67,0 %

### 10 Stabilitet och reaktivitet

- **Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:** Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.
- **Farliga reaktioner** Inga farliga reaktioner kända.
- **Farliga sönderdelningsprodukter:**  
Kväveoxider (NOx)  
Irriterande gaser/ångor

### 11 Toxikologisk information

- **Akut toxicitet:**

- **Klassificeringsrelevanta LD/LC50-värden:**

**123-31-9 1,4-dihydroxibensen**

Oral	LD50	320 mg/kg (rat)
------	------	-----------------

- **Primär retningseffekt:**

- **på huden:** Ingen irritationsrisk.
- **på ögat:** Ingen irritationsrisk.
- **Sensibilisering:** Möjlig sensibilisering genom hudkontakt.
- **Ytterligare toxikologiska hänvisningar:**

Enligt beräkningsmetoden i EG's Allmänna klassificeringsriktlinjer för tillredningar i den senast giltiga versionen kan produkten medföra följande risker:

Irriterande

- **Allergiframkallande egenskaper** Kan ge allergi vid hudkontakt.

### 12 Ekologisk information

- **Ekotoxiska effekter:**

- **Akvatisk toxicitet:**

**123-31-9 1,4-dihydroxibensen**

EC50	48h:	0,29 mg/l (daphnia magna)
------	------	---------------------------

LC50	96h:	0,044 mg/l (Pimephales promelas)
------	------	----------------------------------

- **Allmänna hänvisningar:**

Vattenföroreningsklass 3 (Självtvärdering): stor risk för vattenförorening.

Låt ej tränga ner i grundvatten, vattendrag eller avloppsnätet, inte ens i små mängder.

Risk för förorening av dricksvattnet redan när mycket små mängder tränger ner i marken.

Utspolning av större mängder i avloppsnät eller vattendrag kan leda till en ökning av pH-värdet. Ett högt pH-värde skadar vattenorganismer. I användarkoncentrationens förtunning reduceras pH-värdet avsevärt, så att avloppsvattnet som kommer in i avloppsnätet efter produktens användning endast har en svag vattenskadlig effekt.

### 13 Avfallshantering

- **Produkt:**

- **Rekommendation:** Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avloppsnätet.

- **Europeiska avfallskatalogen**

09 01 01	Vattenbaserad framkallare och aktivator
----------	---

(Fortsättning på sida 6)

## Säkerhetsdatablad Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 10.12.2009

Versionsnummer: 1

Omarbetad: 10.12.2009

**Handelsnamn: EUKOBROM LIQUID B/W PAPER DEVELOPER**

(Fortsättning från sida 5)

- **Ej rengjorda förpackningar:**
- **Rekommendation:** Avfallshanteras enligt myndigheters föreskrifter.
- **Rekommenderat rengöringsmedel:** Vatten, eventuellt med tillsats av rengöringsmedel.

### 14 Transportinformation

- **Vägtransport ADR/RID och GGVS/GGVE (gränsöverskridande/inland):**



- **ADR/RID:** 9 (M6) Övriga farliga ämnen och föremål
- **Kemler-tal:** 90
- **UN-nummer:** 3082
- **Förpackningsgrupp:** III
- **Etikett:** 9
- **Särskild märkning:** Symbol (fisk och träd)

- **Sjötransport IMDG:**



- **IMDG/GGVSee-klass:** 9
- **UN-nummer:** 3082
- **Label:** 9
- **Förpackningsgrupp:** III
- **EMS-nummer:** F-A,S-F
- **Marine pollutant:** Ja
- **Rätt tekniskt namn:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Hydroquinone (1,4-dihydroxybenzene))

- **Lufttransport ICAO-TI och IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-klass:** 9
- **UN/ID-nummer:** 3082
- **Label:** 9
- **Särskild märkning:** Symbol (fisk och träd)
- **Förpackningsgrupp:** III
- **Rätt tekniskt namn:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Hydroquinone (1,4-dihydroxybenzene))

- **UN "Model Regulation":** -

### 15 Gällande föreskrifter

- **Märkning enligt EEC-riktlinjer:**  
Produkten har klassificerats och märkts enligt EG-riktlinjer/Förordningen om farliga ämnen (GefStoffV).  
(Fortsättning på sida 7)

## Säkerhetsdatablad Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 10.12.2009

Versionsnummer: 1

Omarbetad: 10.12.2009

**Handelsnamn: EUKOBROM LIQUID B/W PAPER DEVELOPER**

(Fortsättning från sida 6)

**· Bokstavskod och färgbeteckning för produkten:**Xn Hälsoskadlig  
N Miljöfarlig**· Riskbestämmande komponenter för etikettering:**

1,4-dihydroxibensen

**· R-fraser:**

- 36 Irriterar ögonen.
- 40 Misstänks kunna ge cancer.
- 43 Kan ge allergi vid hudkontakt.
- 50 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
- 68 Möjlig risk för bestående hälsoskador.

**· S-fraser:**

- 2 Förvaras oåtkomligt för barn.
- 29 Töm ej i avloppet.
- 36/37 Använd lämpliga skyddskläder och skyddshandskar.
- 46 Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten.

### 16 Annan information

Uppgifterna är baserade på våra aktuella kunskaper. De representerar emellertid ingen som helst garanti beträffande produkttegenskaper och utgör ingen grund för ett avtalat rättsförhållande.

**· Relevanta R-fraser**

- 22 Farligt vid förtäring.
- 36 Irriterar ögonen.
- 36/38 Irriterar ögonen och huden.
- 40 Misstänks kunna ge cancer.
- 41 Risk för allvarliga ögonskador.
- 43 Kan ge allergi vid hudkontakt.
- 50 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
- 68 Möjlig risk för bestående hälsoskador.

**· Område som utfärdar datablad:** Department product safety**· Tilltalspartner:** eMail: sida@tetenal.com**· Förkortningar och akronymer:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
- ICAO: International Civil Aviation Organization
- ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent

**· \* Data ändrade gentemot föregående version**